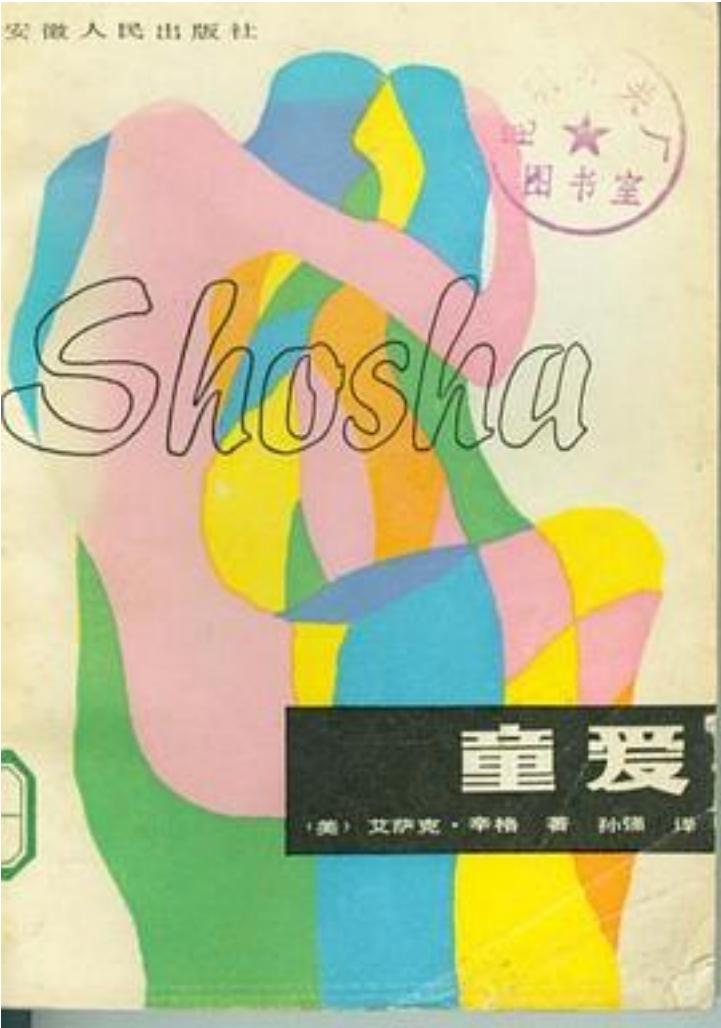


童爱



[童爱_下载链接1](#)

著者:艾萨克.辛格

出版者:安徽人民出版社

出版时间:1984-7

装帧:平装

isbn:

这是辛格的另外一本长篇小说。背景是二战前夕，希特勒入侵前的波兰。情节很简单，

就是“我”拒绝可以帮他逃到美国去的女演员而和青梅竹马的犹太恋人结婚。

作者介绍:

艾萨克·辛格1904年出生在波兰当时为沙皇俄国所统治的地区，祖父和父亲都是犹太教长老。他本人年轻时也在犹太教神学院里受过教育，但是他说，“我产生了怀疑，并不是针对上帝的威力，而是针对犹太教所有的传统和教义。”十二岁时，他被陀斯妥也夫斯基的《罪与罚》这部小说吸引住了，立志宁愿做个作家，而不当教士。他十五岁开始用希伯来文写诗和短篇故事，后又改用意第绪文为波兰的犹太报刊撰稿，另外还把雷马克的《西线无战事》、托马斯·曼的《魔山》等德文小说译成意第绪文。1935年，他移居美国，任美国犹太人创办的《前进》日报社的编辑，并积极从事文学创作，1943年归化为美国公民。

辛格的意第绪文作品大都先在《前进》日报上发表，然后再经他本人和一些译者的合作译成英文，登载在《评论》、《绅士》、《哈泼斯》、《星期六晚邮报》、《纽约客》等报刊上。著名美国犹太作家索尔·贝娄也是他的作品英译者之一。

几十年来，他创作了大量的短篇小说和几部长篇小说，此外也写剧本和儿童故事。主要作品有：

1. 《撒旦在哥瑞》(长篇小说)(Satan in Goray)，1935年；
2. 《莫斯卡特一家》(长篇小说)(The Family Mos-kat)，1950年；
3. 《傻瓜金贝尔和其他故事》(Gimpel The Fool and Other Stories)，1957年；
4. 《卢布林的魔法师》(长篇小说)(The Magician of Lublin)，1960年；
5. 《市场大街的斯宾诺莎》(短篇小说集)(The spi-noza of Market street)，1961年；
6. 《奴隶》(长篇小说)(The Slave)，1962年；
7. 《短暂的星期五和其他故事》(Short Friday and Other Storries)，1964年；
8. 《在我父亲的庭院里》(回忆录)(In My Father' s Court)，1967年；
9. 《庄园》第一部(长篇小说)(The Manor)，1967年；
10. 《降神会和其他故事》(Seance and Other Sto-ries)，1968年；
11. 《产业》(The Estate)，1969年(《庄园》第二部)；
12. 《卡夫卡的朋友和其他故事》(Friend of Kafka and Other Stories)，1970年；
13. 《仇敌：一个爱情故事》(长篇小说)(Enemies: A Love stoy)，1972年；
14. 《羽毛的皇冠》(短篇小说集)(A Crown of Feath-ers)，1978年；
15. 《舒莎》(长篇小说)(Sho-sha)，1978年；

辛格的作品情节生动，富有趣味性，文笔清晰简炼，大都是描写波兰犹太人往昔的遭遇和美国犹太人现今的生活，其中也有不少是神秘的灵学和鬼怪故事。他说，“我最了解犹太人，最熟悉意第绪语文，所以我的故事的主人公和人物总是犹太人，讲意第绪语。

我跟那些人在一起感到自在。但是我并不单单因为他们讲意第绪语，是犹太人，才写他们。我对于人们所感兴趣的東西同样感兴趣，那就是爱情、背叛、希望和失望。”尽管辛格不承认自己是个十分受大众欢迎的作家，但是他的读者范围却很广，许多国家无论年龄大小、社会背景和信仰多么不同的读者都爱阅读他的长短篇小说。他的作品已被译成多种文字，日本几乎把他的作品全部翻译出版了，还出版过他的作品英文版，附加日文注释。

在创作方法上，辛格不赞成人们模仿先锋派作家。他说，“一支卡夫卡式的队伍将把文学扼杀。”“卡夫卡和乔伊斯这样的先锋派作家对自己说：‘我不关心读者，或者评论家，或者任何别的人。我要说我想说的话。我只取悦于自己而不是任何别的人。’……如果一个作家模仿托尔斯泰——我觉得索尔仁尼津就在那样做——那不会出现什么灾难，因为他如果有天赋，试学托尔斯泰，即使不是百分之百的相像，也仍然是好的。可是你如果试想模拟卡夫卡和乔伊斯，而又没有他们那样的天赋，写出来的东西肯定很糟糕，因为只有一个了不起的天才有资格说：‘我只对自己说话。’”

辛格说他宁愿读十九世纪古典作家的作品，而不看毫无文学价值的侦探小说。他认为一篇故事应该富有趣味性以及让人一读就放不下的魅力。当今西方有些作家觉得只提供乐趣的作品是低级的写作，辛格却不以为然，他说，“十九世纪的许多伟大作家，如托尔斯泰、陀斯妥也夫斯基、果戈理和狄更斯，都提供读者以乐趣。巴尔扎克也如此。他们写一部长篇小说或一个短篇故事，都使用一些使读者悬念的宕笔法，使你一开始读它，就想知道下面是什么情节。”

辛格说他在写一篇故事之前，必须具备三个先决条件。第一得有个情节，第二得有写那个故事的愿望，或者说激情，第三得有一种幻觉，认为只有自己能写出那样一个故事来。写完后，“我就把它交给读者或者评论家去评判，让他们作出结论。有时他们会从中发现有些可取之处，……换句话说，一篇故事一旦写就，就不再是你私人的财富了。如果有人以社会或心理的角度从中发现了真理，他是有权利这样作的。”辛格对读者的鉴赏和辨别能力深有信心，他说，“人与人尽管不同，总有许多共同之处。通过这一点，你理解哪个作家在说真话，哪个作家在编造谎言。……我甚至猜疑如果别的星球上也在写书，地球上设若有人能把它译出来，一个读者也会辨别出它的好坏来。”他感谢读者经常指出他的作品中的错误和缺点。“我记得有一次我的一个故事中有点性爱的描写，只不过是‘于是她遵从了他的意志’这样的辞句，结果收到一个男人愤怒的来信，指责道，‘你怎么竟敢说出这样的话来？我们大家都有女儿，这些姑娘们有时也浏览你的作品。’”所以他说，“有读者在你的面前是件好事，正如舞台上的演员面前有观众一样。”

西方评论家认为辛格象一位摄影师，在保存那已消逝的犹太文化的最后一部分。辛格本人认为他仅有一刹那这样的感觉。“我从来没有怀着这种想法坐下来写作。如果我坐下来是为了保存意第绪语文，或者波兰的生活，或者在创造一个更美好的世界，或者带来和平，我就不成其为一个作家了。我没有这种幻觉。……我在写作时并没有那种好象自己在从事什么伟大事业的幻想，我只觉得自己非要讲个故事不可而已。”美国文艺评论家斯坦莱·爱·海曼把辛格同十九世纪的美国作家霍桑相比，因为两位“与其说是小说家，毋宁说是霍桑称之为‘传奇故事’的作家，与其说是短篇小说家，毋宁说是道德寓言和讽喻的作家。”也有的评论家认为辛格的短篇小说颇具契诃夫的风格。

在世界观上，辛格对于共产主义和斯大林抱有某些不正确的看法，但是他在《祖父和孙儿》这篇短篇小说中却也真实地刻划了一个年轻的波兰共产党人的形象，由于他参加革命活动，不幸被捕而株连到他的祖父——一个虔诚的犹太教长老，老人在被押送入狱的途中也对宗教和上帝的公道产生了怀疑。

辛格最近出版的长篇小说《舒莎》，据1978年7月23日一期的《纽约时报书评》说，“是描写一个青年作家对他幼年的女友——思想迟钝、身体不发育的舒莎坚守不渝的爱情故事。……这部小说具有自传性质，记录了波兰三十年代大屠杀前夕犹太人居住区的生活情况，是一部华沙喧嚣的文学和政治生活的编年史，它也反映了犹太青年头脑中存在

着异端的共产主义思想和犹太教经文守则之间的斗争。主人公是个年轻的新闻记者、初露锋芒的小说家、长老的儿子和宗教怀疑论者、意第绪语言学家和追求女色的人——也许就是辛格这位艺术家年轻时的肖像。”这小说已是美国1978年下半年度畅销书之一。

1978年，辛格还根据他的同名短篇小说改写了一个剧本《颜特尔》在百老汇上演，颇受青年学生的欢迎。剧情是年轻妇女颜特尔由于笃信犹太教经文而女扮男装，希望成为长老的学生。后来，当颜特尔同美丽的哈达黛结婚的时候，后者却一直不知道她的丈夫也是个女人，事情就此变得复杂化了……。

辛格曾两次获得美国路易士·兰姆德文学奖，又于1970年获得美国布兰代斯大学创作艺术奖和全国图书奖，1978年荣获瑞典诺贝尔文学奖。他现在是美国全国艺术和文学学会和美国艺术和科学院的会员，目前正在创作另一个剧本《泰贝勒和她的魔鬼》。

1978年夏季，辛格答一位他的作品英译者问时说，“如果他们(指中国人——梅)在最近几年学会了如何制造机关枪和飞机，他们也会懂得我所要说的话。我担心的只是我的作品是否值得翻译或阅读。”

据悉我国不久就将出版辛格的短篇小说选中译本，相信他的作品也会受到我国广大读者的欢迎。

目录:

[童爱_下载链接1](#)

标签

艾萨克·辛格

小说

美国文学

犹太文学

外国文学

美国

辛格

老书

评论

巢湖。

小学两三年级时读的，至今依然觉得非常好~

好久没有看这么好看的故事了,神

小时候读过，影响极其深刻，可能在潜意识中形塑了我的不少观念。至今仍思一读

20150423
一直忘了点这本……这本讲了少年人长成后爱着少年时的女童，感觉反过来女童对成年人的爱也可以写一本书。作家自我吐槽部分写得真好。不过最好的还是作者对文学、宗教和死亡的思考，非常宏大而勇敢，适合以后养孩子的时候推广。

意第绪语文学/犹太神秘主义/issac b singer

可能在潜意识中形塑了我的不少观念。至今仍思一读

通畅简练

原名:shosha

[童爱_下载链接1](#)

书评

1、结尾太潦草了，居然莫名其妙的就尾声了，把一千人等的命运只在十几年后老友重逢的闲聊中带过，这也就算了，怎么女主人公苏莎的结尾也没有明写啊？？本来还以为苏莎之死会有多么黯然销魂、荡气回肠呢，我连大哭一场洗洗眼睛的准备都有了，作者你太不给力了！！看看人家海明威...

[童爱_下载链接1](#)